

Ф. И. Шаляпину

34. СУДЬБА^{*)}

(К ПЯТОЙ СИМФОНИИ БЕТХОВЕНА)

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Слова А. АПУХТИНА

Соч. 21, № 1

Allegro moderato ♩=108

Сво_ей по_ход_но_ю клю_

кой, с сво_и_ми мра_чны_ми о_ча_ми судь_ба, как гроз_ный ча_со_вой,

по_всю_ду сле_ду_ет за на_ми. Бе_дой ли_цо е_е гроз_ит, о_на в уг_

^{*)} В конце рукописи соч. 21 [Двенадцать романсов], автором указана дата „Апрель 1902 г.“

rit. *pp* *a tempo*

- ро-зах по-се-де-ла, о-на уж мно-гих о-до-ле-ла, и все сту-

f *colla parte* *p*

un poco meno mosso

- чит, и все сту-чит: стук, стук, стук!.. Пол-но, друг, брось за сча-сти-ем го-

f *sf* *sf*

Темпо I *pp*

- нять-ся! Стук, стук, стук!..

sf *p*

meno mosso

Бед-няк со-всем об-жил-ся

mf *f*

Темпо I

с ней: ру-ка с ру-кой о-ни гу-ля-ют, *f* сби-ра-ют вме-сте хлеб с полей, в на.

-гра - ду вме-сте го-ло - да-ют. *ff* День це - лый дождь е-го кро-

-пит, по вече-рам ласка-ет вью-га, а ночь - ю, е го - ря да сис-пу - га,

marcato *un poco meno mosso* *f* суд-ба сквозь сон е - му ету - чит: стук, стук, стук!..

f *a tempo*

Глянь-ка, друг, как дру-ги-е по-жи-ва-ют.

sf *p* *pp*

p

Стук, стук, стук!..

f

Tempo rubato *Marziale*

Дру-ги-е празд-но-вать со-шлись бо-гат-ство, мо-ло-дость и

f

сла-ву. Их пе-сни ра-дост-но нес-

rit. а tempo

- лись, ви - но сме.ни.лось им в за.ба.ву;

f rit.

дав - но уж пир у них шу.

ff

а tempo

- мит,

f *dim.*

p Grave

но смолк-ли вдруг, блед.не.я, го.сти...

p *pp*

f

Ру-кой, дро-жа-ще-ю от зло-сти, судь-ба в о-кош-ко-к-ним сту-

ff *con moto* *f*

-чит: стук, стук, стук!.. Но-вый

Темпо I

друг к вам при-шел, го-товь-те ме-сто!

p *Andante*

Стук, стук, стук!..

Но есть же счастье на земле! Од -

- наж - ды, пол - ный о - жи - дань - я, с вос - тор - гом ю - ным на че - ле, при -

- шел сча - стли - вец на сви - дань - е. Е - ще о - дин, он

все мол - чит, заря за рощей поту - ха - ет,

p

и со-ло-вей уж за - ти - ха - ет,

un poco accelerando *ppp* *falsetto*

pp а серд-це бьется и сту - чит: стук, стук, стук, ми-лый друг,

cresc.

rit. *mf*

ты при-дешь ли на сви - дань - е? Стук, стук, стук!.. Но

pp

[a tempo] *cresc.* *f*

вот, и - дет о - на, и вмиг лю - бовь, тре -

mf

Во - га, о - жи - дань - е, блажен - ство -

f cresc. rit.

f cresc. p

все сли - лось у них в од - но бе - зум - но - е лоб.

ff Grave

ff

зань - е! Не - ма - я ночь на них гля - дит,

mf

p sf

3

все не - бо за - ли - то ог - ня - ми,

sf

3

Allegro moderato (Tempo I ♩=108)

p *rit.*

а кто-то тихо, за ку-ста-ми, клюкой до-ку-чно-ю сту-

Grave

Tempo I

f *f*

- чит: стук, стук, стук!.. Старый

друг к вам при-шел, до-воль-но сча-стья!

Стук, стук, стук!..

18 февраля 1900 г.

35. НАД СВЕЖЕЙ МОГИЛОЙ

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Соч. 21, № 2

Слова С. НАДСОНА

Largo

p *ten.*

Я вновь о - дин, и вновь кру - го́м все та же ночь

p

и мрак у - ны-лый. И я в раз-думь-е ро - ко -

cresc.

- вом сто - ю над све - же - ю мо - ги - лой!

f.

cresc.

6

6

sub.

mf Че-го мне ждать, *f* к че-му мне жить, к че-му бо-ро-ть-ся и тру-

rit. e dim. [a tempo] *p* - дить - ся: мне боль-ше не-ко-го лю-бить,

мне боль-ше не-ко-му мо-лить - ся!

dim. *pp*

Н. И. Врубель

36. СУМЕРКИ



Слова М. ГЮЙО

Перевод М. Тхоржевского

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Соч. 21, № 3

Lento

Она за-ду-ма-лась. Од-на, пе-ред ок-

rit.

-ном скло-нясь, она си-дит, и в су-мра-ке ноч-ном мер-ца-ет дол-гий

a tempo

взор:

а в си - не - ве без - бреж - ной тем - не - ю - щих не -

un poco marcato

- бес, ро - ня - я луч свой

p

неж - ный, вос - хо - дят звез - доч - ки бес - шум - но - ю тол -

dim.

- пой: и ка - жет - ся, что там ка - кой - то

pp dolce

свeт - лый рой та - ин - ствен - но па - рит

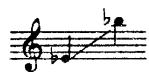
mf и, слов - но вос - хи - щен - ный, тре - пе - щет над е -

- е го - лов - ко - ю скло - нен - ной.

p

mf *p*

Е. Ю. Крейцер
37. ОНИ ОТВЕЧАЛИ



Слова В. ГЮГО
Перевод Л. Мея

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Соч. 21, № 4

Allegro vivace

mf *p*

Спро-си-ли о-ни: „Как в ле-ту-чих чел-

- нах нам бе-ло-ю чай-кой сколь-зить на вол-нах, чтоб

f *dim.*

un poco rit. *meno mosso* *Tempo I*

нас сто-ро-жа не до-гна-ли? „Гре-би-те!“ о-ни от-ве-

colla parte *pp*

- ча - ли. *mf* Спро-си-ли о-ни: *f* „Как за-быть на-всег-

- да, что в ми-ре ю-доль-ном есть бед - ность, бе - да, что

un poco rit. *meno mosso* *Tempo I*
 есть в нем гро-за и пе-ча-ли? „За-счител!“ о-ни от-ве-
colla parte *dim.* *p* *pp*

- ча - ли. *mf* Спро-си-ли о-ни: *f* „Как кра-са-виц при-

влечъ без ча ры, чтоб са. ми на страст. ную

ff.

un poco rit. *dim.* *meno mosso* *p*

речь о. ни на. во. бь. я. ти. я па. ли? „ Лю.

pp *p* **Темпо I**

би. те! - о. ни от. ве. ча. ли.

pp *mf*

А. Н. Стрекаловой

38. СИРЕНЬ

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Слова Ек. БЕКЕТОВОЙ

Соч. 21, № 5

Allegretto *sempre tranquillo*

p По - ут - ру, на за - ре,

p

un poco ten.

по ро - си -стой тра - ве я пой - ду све - жим ут - ром ды -

mf cantabile *colla parte*

a tempo *p*

- шать; и в ду - ши - сту - ю тень,

p *mf*

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия начинается с ноты G4, за которой следуют A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. Затем пауза, после чего ноты G4, A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. Динамика *mf*. Фортепианная партия в правой руке имеет мелодию из восьмых нот: G4, A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. В левой руке — басовая линия: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. Динамика *p* и *mf*.

где тес-нит-ся си-рень, я пой-ду сво-е сча-стье ис-

Вокальная партия продолжает мелодию: D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3. Динамика *pp*. Фортепианная партия в правой руке продолжает мелодию из восьмых нот: D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3. В левой руке — басовая линия: D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2. Динамика *pp*.

- кать...

Вокальная партия заканчивает фразу: D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3. Динамика *f*. Фортепианная партия в правой руке заканчивает мелодию: D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3. В левой руке — басовая линия: D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2. Динамика *mf*.

В жиз-ни счастье од-но мне най-ти су-жде-

p rall. *ten.* a tempo *pp*

но, и то счастье все-ре-ни жи-вет; на зе-ле-ных вет.

p colla parte *pp*

вях, на ду-ши-стых ки-стях мо-е

f

dim. *pp*

бед-но-е сча-стье цве-тет.

mf

dim. *m.d.* *m.d.* *pp*

Red.

А. А. Ливен

39. ОТРЫВОК ИЗ А. МЮССЕ

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Перевод А. АПУХТИНА

Соч. 21, № 6



Allegro non tanto

Музыкальный фрагмент из произведения С. Рахманинова, посвященный А. Мюссе. Музыкальная запись включает вокальную партию и фортепиано-сопровождение. Темп обозначен как *Allegro non tanto*. Музыкальная запись включает ноты, динамические обозначения (*f*, *mf*, *cresc.*, *dim.*, *ff*, *p*) и текст песни на русском языке.

Что так усиленно сердце больно е бьет ся, и

про сит, и жаждет по ко я?

Чем я взволнован, испуган вночи? Стукнула

un poco accel. *cresc.*

дверь, застолнови за.но - я... Гаснущей лампы блеснули лу - чи...

pp *cresc.* *mf*

f *pp parlando*

Бо - же мой! Дух мне вгрю-ди за.хва -

f *dim.* *p*

Темпо I *p*

- ти - ло! Кто-то зо.вет меня, шепчету.

p

rit. *a tempo* [rit.] *lunga* *p*

ныло..Кто то во - шел... Мо.я келья пуста,

pp *lunga* *pp*

Red. *

нет ни-ко-го, э-то полночь проби-ло...

О о-ди-но-че-ство, о ни-ще-та!

- sionato

cresc.

ff

Посвящается N

40. ЗДЕСЬ ХОРОШО

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Слова Г. ГАЛИНОЙ

Соч. 21, № 7

Moderato *p dolce ed espressivo*

Здесь хо - ро - шо... Взгля - ни,

pp

вда - ли ог - нем го - рит ре - ка; цвет.ным ков - ром лу - га лег -

p *p*

- ли, бе - ле - ют об - ла - ка.

Здесь нет лю - *la melodia ben marcata*

mf *mf*

un poco ten.

- дей... здесь ти - ши - на... здесь толь - ко бог да

я. Цве - ты да ста - ра - я сос -

- на, да ты, меч - та мо - я!

pp ten.

pp

mf *p* *p*

p *mf* *p*

О.А. Трубниковой
41. НА СМЕРТЬ ЧИЖИКА

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Слова В. ЖУКОВСКОГО

Соч. 21, №8

Allegretto *p* *p*

Всем гро - бе вер - ный чи - жик

pp dolce e grazioso

мой! При - ро - ды ми - ло - е тво -

mf espr.

cresc.

- рень - е, из мир - ной об - ла - сти зем -

dim. un poco assel.

ной он улетел, каксно.ви. день. е.

Tempo I

p Он для люб.ви на све.те

pp

жил. Он неж.ной пе.сен.кой при.

mf *pp* *mf*

p *mf*

вет. ной за лас.ку неж.ну.ю пла.

p *3* *3* *3* un roso ascel.

тил и подле-тал к ру-ке при-вет-ной.

Темпо I *mf*

Но все-те страш-но и лю-бить:

p *f*

е-му был дан дру-жок кры-ла.

mf *dim.*

- тый; что б ми-ло-го не пе-ре-

p

жить, он в гро- бе скрыл-ся от у-

pp

pp leggiero

mf

тра ты.

p

mf

un poco acceler.

un poco acceler.

pp

Н. Н. Лактинг
42. МЕЛОДИЯ

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)


Слова С. НАДСОНА

Соч. 21, № 9

Non Allegro *comodo*

p
Я б у - ме .

pp *mf* *p*

... реть хо - тел на крыль - ях у - по - ень - я , в ле - ни - вом по - лу .

mf

... сне , на - ве - ян - ном меч - той , без мук рас .

ка - ня - я, без пыт - ки раз - мыш - лень - я, без ма - ло -

душ - ных слез проща - ни - я с зем - лей. Я б у - ме -

реть хо - тел ду - шис - то - ю вес - но - ю, в за - пу - щен - ном са -

ду, в бла - го - у - хан - ный день, чтоб ку - пы

тем . ных лип дре . ма . ли на . до мно - ю и ко . лы .

p

ха . ла . ся цве . ту . ша . я си . рень . Чтоб ря . дом бы ру .

p

чей та . ин . ствен . ным жур . чань . ем не . му . ю ти . ши .

cresc.

pp

ну тре . во . жил и бу . дил , и

mf

p

cresc. *dim.*

си - ний не - бо - склон тор - же ствен - ным мол -

p *cresc.* *mf* *dim.*

pp

- чань ем об рай ской

pp

mf *p* *rit.* *dim.*

веч - но - сти мне внят - но го - во - рил...

mf *p* *dim.*

[a tempo]

mf

Чтоб не мо - лился я, не пла - кал, у - ми -

la melodia ben marcato

mf

pp
 - ра - я, а слад - ко за - дре - мал, и что - бы

p *pp*

сни - лось мне, что я плы - ву... плы -

dolce

- ву, и что вол - на не - ма - я без - звуч - но от - да -

mf

cresc. *f* *p*
 - ет ме - ня дру - гой вол - не... 8

pp

The musical score consists of four systems of staves. The first system shows a treble staff with a whole note chord and a bass staff with a complex rhythmic pattern. The second system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a supporting line. The third system continues the melodic development in the treble and the rhythmic pattern in the bass. The fourth system concludes the piece with a final chord in the treble and a melodic line in the bass.

Key features of the notation include:

- Staff 1:** Treble staff has a whole note chord. Bass staff has a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.
- Staff 2:** Treble staff has a melodic line with eighth notes. Bass staff has a supporting line with eighth notes.
- Staff 3:** Treble staff has a melodic line with eighth notes. Bass staff has a supporting line with eighth notes.
- Staff 4:** Treble staff has a final chord. Bass staff has a melodic line with eighth notes.

Dynamics and other markings include:

- Staff 2:** *p* (piano) marking.
- Staff 3:** *pp* (pianissimo) marking.
- Staff 4:** *mf* (mezzo-forte) marking, *dim.* (diminuendo) marking, and *pp* (pianissimo) marking.

М. А. Ивановой

43. ПРЕД ИКОНОЙ



С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)

Слова В. ГОЛЕНИЩЕВА-КУТУЗОВА

Соч. 21, № 10

Adagio *p*

О - на пред и - ко - ной сто - я - ла свя -

- то - ю; скрестили ся ру - ки, у - ста ше - ве - ли - лись;

из глаз е - е сле - зы од - на за дру - го - ю по блед - ным ще -

dim.

- кам жем-чу-га-ми ка-ти-лись.

mf marcato

p *dim.* *p*

О-на по-вто-ря-ла все что-то на-зва-ние, и взор о-за-

mf

p

-рял-ся мо-лит-вен-ным све-том; и бы-ло так

p

cresc.

мно - го люб - ви и стра - дань - я, так ма - ло на -

cresc.

f

dim.

- деж - ды в мо - ле - ни - и э - том!

dim.

p

Red.

p

О - на пре - кло - ни - лась и дол - го ле -

p

- жа - ла, прильнув го - ло - во - ю к зем - ле без - от -

- вет - ной, как буд - то в том - лень - е не - мом о - жи -

- да - ла, что го - лос над не - ю раз - даст - ся при -

- вет - ный.

Но бы - ло все ти - хо в мол - ча - ни - и

но - чи, лам-па-да мер-ца-ла во мра-ке тре-

- вож - ном, и скорб-но смот-

- ре - ли спа - си - те - ля о - чи на о - чи, про -

dim.e rit. - ся - щие о не - воз - мож - ном.

44. Я НЕ ПРОРОК

С. РАХМАНИНОВ
(1873-1943)



Слова А. КРУГЛОВА

Соч. 21, №11

Moderato *ff sempre marcato e risoluto*

Я не про-рок, я не бо-ец, я не у-

f marcato

-чи-тель ми-ра; я-

ff

бо-жьей ми-ло-стью пе-вец,

dim. *mf* *p* *tranquillo*

мо - е о - ружь - е - ли - ра. Я во - лю гос - по - да тво -

dim. *mf* *pp*

- рю; со - ю - за из - бе - га - я с ложь - ю,

pp *dolce* *mf*

я серд - цу пе - сней го - во - рю, бу -

- жу в нем ис - кру божь

- ю!
Più vivo
poco a poco cresc. e accel.

p

m. g.

m. d.

f

ff

В. А. Сатины

45. КАК МНЕ БОЛЬНО



Слова Г. ГАЛИНОЙ

Соч. 21, № 12

Allegro mosso

Как мне больно, как хочется

жить... Как овежа и душиста вес

.на! Нет! не в силах я сердце у

бить в эту ночь голубую без

dim.

dim.

сна.

pp

m.d.

pp

un poco meno mosso

Хоть бы старость пришла поскорей,

p

[mf]

dim.

*

poco a poco cresc.

хоть бы и ней в кудрях заbleстел, чтоб не

mf

dim.

p

пел для ме - ня со - ло - вей, что - бы

лес для ме - ня не шу - мел, что бы

cresc. *ff*

Темпо I

песнь не рва - лась из ду - ши сквозь си -

dim.

- ре - ни в ши - ро - ку - ю даль, что - бы

mf *f* *dim.*

dim. *p*

не бы - ло в э - той ти - ши мне че -

p

- го - то му - чи - тель - но жалы!

pp *cresc.*

appassionato *ff*

dim. *p*